

KAJIAN MUTU KEHIDUPAN KELUARGA (KMKK)

Penjaga utama orang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan

2006

Ivan Brown
Roy I. Brown
Nehama t. Baum
Barry J. Isaacs
Ted Myerscough
Shimson Neikrug
Dana Roth
Jo Shearer
and Mian Wang

Surrey Place Centre, Toronto Canada

Translation from English by [Kamarul Zaini Bin Abdul Ghani](#)
Back translation by [Katrina Binti Abdullah](#)

Kajian Mutu Kehidupan Keluarga : Penjaga utama orang kecacatan akal (intellectual disability) atau kecacatan perkembangan anggota badan (development disability) (Trans. Kamarul Zaini Bin Abdul Ghani).

Ivan Brown, Roy I. Brown, Nehama T. Baum, Barry J. Isaacs, Ted Myerscough, Shimshon Neikrug, Dana Roth, Jo Shearer and Mian Wang

© 2006. Ivan Brown, Roy I. Brown, Nehama T. Baum, Barry J. Isaacs, Ted Myerscough, Shimshon Neikrug, Dana Roth, Jo Shearer and Mian Wang.

All rights reserved.

First printing January 2006.

Apakah maknanya Kajian Mutu Kehidupan Keluarga (KMKK) ?

Kajian Mutu Kehidupan Keluarga (KMKK) ialah satu cara untuk memfokuskan mutu kehidupan keluarga-keluarga yang mempunyai satu atau lebih ahli-ahli keluarga yang berkecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan. Ia adalah satu cara untuk menghadapi kadar di mana mutu kehidupan keluarga boleh dinikmati penuh bermakna dan disokong oleh pelbagai sumber yang mustahak kepada ahli-ahli keluarga dan juga pelbagai kesukaran yang dihadapi oleh mereka.

Suggested citation (APA format)

Brown, I., Brown, R. I., Baum, N. T., Isaacs, B. J., Myerscough, T., Neikrug, S., Roth, D., Shearer, J., & Wang, M. (2006). *Family Quality of Life Survey: Main caregivers of people with intellectual or developmental disabilities* (Trans. Kamarul Zaini Bin Abdul Ghani). Toronto, ON, Canada: Surrey Place Centre.

<http://www.surreyplace.on.ca/Education-and-Research/research-and-evaluation/Pages/International-Family-Quality-of-LifeProject.aspx>

Bagaimana caranya Kajian Mutu Kehidupan Keluarga boleh digunakan ?

KMCK dicadangkan untuk dua kegunaan. Pertama, ia amat berguna kepada pengamal-pengamal dan ahli-ahli keluarga sebagai penilaian keseluruhan dalam keperluan-keperluan sokongan dan program berkaitan. Kedua, ia boleh diguna sebagai satu alat untuk menjelas sambil mentafsir mutu kehidupan keluarga dalam ruangan kajian ini untuk penyelidikan atau tafsiran.

Pembentukan Kajian Mutu Kehidupan Keluarga.

Terdapat pelbagai cara untuk melihat mutu kehidupan keluarga. KMKK melihat aspek-aspek kehidupan keluarga yang kami anggap kritikal berdasar kepada kajian dan amalan terdahulu.

KMKK mempunyai beberapa bahagian :

- Bahagian pertama, *Mengenai Keluarga Anda*, memperkenalkan ahli keluarga anda.
- 9 bahagian berikut membentangkan pelbagai bahagian kehidupan keluarga : kesihatan, kewangan, hubungan keluarga, sokongan / bantuan daripada orang-orang lain, bantuan daripada pihak perkhidmatan, pengaruh-pengaruh pendirian, kerja, rekreasi dan hiburan dan integrasi sosial. Setiap 9 bahagian ada 2 seksyen. Seksyen A mengandungi soalan-soalan untuk mendapat maklumat am dan memberi konteks. Seksyen B mengandungi soalan-soalan yang mengait kepada 6 konsep terpenting : kepentingan, peluang-peluang, daya usaha, pencapaian, kestabilan dan kepuasan. Soalan-soalan ini mungkin diperhatikan sebagai diulangi beberapa kali. Soalan-soalan ini sengaja ditanya secara itu sebab soalan yang sama akan ditanya di dalam setiap 9 bahagian kehidupan yang berlainan.
- Bahagian terakhir KMKK yang pendek bertanyakan pendapat / pandangan keseluruhan mutu kehidupan keluarga.

Cara apakah KMKK dilakukan ?

KMKK boleh disempurnakan oleh penjaga utama (dilakukan sendiri) atau oleh seorang penyelidik / pekerja khas bersama penjaga utama (dilakukan bersemuka). Jika dilakukan sendiri suatu cara adalah dikehendaki dibuat bagi penjaga utama yang mempunyai soalan-soalan untuk berhubung dengan sesiapa yang berpengetahuan mengenai kajian ini.

Persetujuan yang termaklum semestinya diperolehi secara bertulis oleh sesiapa yang terlibat dengan kajian ini.

Dalam sesetengah kes-kes, penyelidik telah mendapati banyak faedah untuk menambahkan maklumat yang diperolehi daripada kajian suatu temuduga peribadi.

Rahsia dan perihal adat

KMKK yang telah disediakan mengandungi maklumat sulit. Apabila digunapakai oleh pertubuhan-pertubuhan perkhidmatan untuk tafsiran keperluan sokongan / bantuan dan desain program, dasar-dasar yang telah ditentukan dan garis-garis panduan dikehendaki diikuti bagi semua maklumat sulit dipatuhi.

Apabila KMKK diguna pakai untuk maksud penyelidikan atau penilaian semua maklumat peribadi keluarga-keluarga dan individu-individu berkecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan sepatutnya dirahsiakan, dan hanya data kumpulan atau contoh-contoh kes orang-orang yang tidak diketahui sahaja yang sepatutnya dilapor.

Bagi mereka-mereka yang menggunakan kajian ini dikehendaki mematuhi dengan kehendak-kehendak etikal universiti-universiti, pertubuhan-pertubuhan atau badan-badan tadbir yang relevan.

Penggunaan terma-terma “kecacatan akal” atau “kecacatan perkembangan anggota badan”.

Kami menggunakan terma “kecacatan akal” dalam kajian antarabangsa ini untuk menunjukkan kesukaran-kesukaran *cognitive development* atau *cognitive impairment* daripada pelbagai punca-punca kerana terma itu telah diterima dan digunakan di peringkat antarabangsa. Banyak Negara menggunakan terma-terma lain yang merujuk kepada kondisi yang sama (seperti cacat akal di Amerika Syarikat, cacat pembelajaran di United Kindom dan cacat perkembangan anggota badan di Kanada)

Kami menggunakan kecacatan perkembangan anggota badan untuk menunjukkan keadaan-keadaan yang berkaitan dengan pelbagai kecacatan yang meluas yang menjelma sebelum kelahiran atau semasa tahun-tahun kanak-kanak membesar. Mereka yang berkecacatan perkembangan anggota badan seperti terma yang digunakan di sini, mungkin atau tidak berkecacatan akal. Kajian ini boleh digunakan bagi orang-orang yang berkecacatan akal atau berkecacatan perkembangan anggota badan.

Penterjemahan

KMKK : Penjaga utama orang-orang berkecacatan akal atau berkecacatan perkembangan anggota badan telah dikembangkan dalam Bahasa Inggeris. Adalah menjadi hasrat kami untuk menterjemahkan kajian ini ke dalam bahasa-bahasa yang lain sambil membuat versi terjemahan boleh diperolehi dalam website kami. Jika anda berminat untuk menterjemah kajian ini ke bahasa anda untuk diguna di Negara anda, kami akan berbesar hati jikalau anda menghubungi kami supaya kita boleh bekerja bersama untuk menyediakannya.

Kesukaran memuat-turun KMKK ?

Jikalau menghadapi kesukaran untuk memuat-turun kajian atau memperoleh salinan format sila hubungi Barry Isaacs : barry.isaacs@surreyplace.on.ca

Arahan untuk menyempurnakan Kajian Mutu Kehidupan Keluarga (KMKK)

Siapa yang sepatutnya menjawab soalan-soalan ini dalam kajian ini ?

Kajian Mutu Kehidupan Keluarga ini dikehendaki disempurnakan oleh penjaga yang utama bagi ahli keluarga yang terencat akal atau kurang upaya perkembangan mental. Seseorang penjaga utama itu mungkin seorang ibubapa, adik-beradik, pasangan atau teman sehidup atau mana-mana ahli keluarga seperti yang ditafsirkan dalam seksyen "Berkaitan Keluarga Anda" (muka 1). Kajian ini tidak semestinya disempurnakan oleh ahli keluarga yang terencat akal atau kurang upaya perkembangan mental atau ahli keluarga yang hanya membantu, tetapi bukan seorang penjaga utama sahaja.

Semasa menyempurnakan kajian ini

1. Sila jawab setiap soalan dengan sepenuh-penuhnya yang boleh.
2. Sila catat apa-apa maklumat tambahan atau komen-komen yang boleh membantu kami memahami lebih mendalam berkaitan keadaan keluarga anda di dalam ruangan di tepi setiap soalan.
3. Jika mana-mana soalan tiada berkaitan sila beritahu dengan penjelasannya bersama.
4. Kajian ini akan mengambil masa satu jam untuk disempurnakan.

Untuk kegunaan pejabat sahaja

Nama peserta :	
Tempat Kajian :	
Tarikh :	
Negeri :	
Cara menyempurnakan :	
<input type="checkbox"/>	Diperbuat oleh penjaga utama
<input type="checkbox"/>	Bersemuka / melalui telefon
	Penemuramah :
	Pekerjaan :
	Tempat kajian / kerja :
<input type="checkbox"/>	Adakah akan ada temuramah sambungan? (✓ jika ya)

Berkaitan Keluarga Anda

Diseluruh dunia manusia menganggapkan keluarga dengan pelbagai beza. Semasa anda menyempurnakan kajian ini, kami menjemput anda memikirkan mengenai *keluarga terdekat anda sendiri* - iaitu orang-orang yang terdekat sekali yang terlibat dalam urusan harian keluarga anda. Ahli-ahli keluarga mungkin sedarah-daging atau secara kaitan peribadi rapat.

--

1. Apakah kaitan anda dengan ahli keluarga yang berkecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan?

ORANG-ORANG YANG BERKECACATAN AKAL ATAU KECACATAN PERKEMBANGAN ANGGOTA BADAN

2. Sila sebutkan jantina dan usia bagi semua ahli keluarga yang berkecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan :

	<i>Jantina</i>	<i>Umur</i>	<i>Tinggal bersama anda di rumah? (√ jika ya)</i>
<i>Orang 1</i>	<input type="checkbox"/> Lelaki <input type="checkbox"/> Perempuan		
<i>Orang 2</i>	<input type="checkbox"/> Lelaki <input type="checkbox"/> Perempuan		
<i>Orang 3</i>	<input type="checkbox"/> Lelaki <input type="checkbox"/> Perempuan		

3a. Dibawah disenaraikan separuh pengenalpastian penyakit-penyakit yang tepat dan khusus atau sebab-sebab yang mungkin berkaitan dengan sesuatu kecacatan akal atau kecacatan kecacatan perkembangan anggota badan. Sila semak (√) yang mana ada kaitan dengan ahli keluarga anda yang berpenyakit sedemikian.

Orang 1

Orang 2

Orang 3

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Cacat akal atau cacat perkembangan anggota badan
 Kecacatan Autisme Spektrum
 Kecacatan Memaja yang merebak
 Sindrom Down
 Sindrom Prader-Willi
 Sindrom Fragile X
 (Williams Syndrome)
 Rett Sindrom
 (PKU (Phenylketonuria))
 (Dual diagnosis)
 (Cerebral Palsy)
 (Fetal Alcohol Spectrum Disorder)
 Lain-lain (sila nyatakan) _____
 Lain-lain (sila nyatakan) _____

3b. Kadangkala orang-orang yang berkecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan juga memperolehi penyakit-penyakit yang lain. Sila catatkan (✓) yang mana ada kaitan kepada ahli keluarga anda yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan.

Orang 1

Orang 2

Orang 3

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

Masalah kelakuan
 Masalah perasaan hati / tekanan / kebimbangan
 Gangguan psikiatri yang teruk (schizophrenia)
 Kesukaran menggerakkan anggota badan / koordinasi (Seizures)
 Alzheimer atau jenis-jenis penyakit otak
 Kekacatan penglihatan yang teruk
 Kekacatan pendengaran yang teruk
 Kekacatan deria
 Kesukaran bertutur atau bahasa
 Kesukaran untuk makan (melalui tiub, alahan kuat dll)
 Masalah jantung
 Masalah asma / lelah / sesak nafas
 Masalah usus dalaman / penghadaman
 Lain-lain (nyatakan) _____
 Lain-lain (nyatakan) _____

3c. Sila perelaskan keadaan-keadaan seperti dalam 3b di atas.

4. Taraf apakah sokongan untuk kecacatan dikehendaki untuk ahli keluarga anda yang berkecacatan kekal atau kecacatan perkembangan anggota badan?

(Tandakan ✓ bagi setiap ahli keluarga yang berkecacatan kekal atau kecacatan perkembangan anggota badan. Tambahkan yang lain jika perlu.)

Orang 1

Orang 2

Orang 3

5
4
3
2
1

5
4
3
2
1

5
4
3
2
1

Tidak perlu sokongan kecacatan
 Memerlukan sokongan kecacatan dalam beberapa aspek kehidupan
 Memerlukan sokongan kecacatan dalam sesetengah aspek kehidupan
 Memerlukan sokongan kecacatan dalam kebanyakan aspek kehidupan
 Memerlukan sokongan kecacatan dalam kesemua aspek kehidupan

5. Taraf komunikasi manakah yang terbaik yang boleh ahli keluarga anda yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan ?

(Tandakan ✓ bagi setiap ahli keluarga yang berkecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan. Tambahkan yang lain jika perlu.)

Orang 1

Orang 2

Orang 3

5
4
3
2
1

5
4
3
2
1

5
4
3
2
1

Boleh berkomunikasi mengenai pelbagai topik dengan meluas.
 Boleh berkomunikasi mengenai topik yang terhad
 Boleh berkomunikasi mengenai keperluan, kehendak dan pandangan
 Boleh berkomunikasi mengenai keperluan dan kehendak
 Komunikasi yang amat terbatas

6. Adakah apa-apa lagi yang anda hendak maklumkan kami mengenai ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan ?

AHLI KELUARGA TERDEKAT

7. Adakah kaum keluarga yang terdekat.....?

- 1** Seorang ibu atau seorang bapa sahaja
- 2** Keluarga yang beribu dan berbapa
- 3** Lain-lain (Sila nyatakan) _____

8. Senarai semua orang dewasa dalam keluarga terdekat anda yang berperanan ibubapa. Sila juga sebutkan umur mereka samada tinggal bersama anda dan samada mereka juga memberi bantuan.

<i>Hubungan kepada ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan</i>	<i>Umur</i>	<i>Tinggal bersama anda? (√ jika ya)</i>	<i>Bertindak sebagai pembantu? (√ jika ya)</i>
Ibu kandung			
Ibu Tiri			
Ibu Angkat			
Bapa Kandung			
Bapa Tiri			
Bapa Angkat			
Adik beradik (Jelaskan)			
Lain-lain (Jelaskan)			
Lain-lain (Jelaskan)			

9. Senaraikan adik-beradik yang kecacatan akan atau kecacatan perkembangan anggota badan secara hubungan mereka. Sila jelaskan samada dianak angkatkan, dipelihara atau adik-beradik tiri.

<i>Perhubungan kepada ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan (seperti abang, kakak peliharaan, abang tiri, kakak angkat)</i>	<i>Umur</i>	<i>Tinggal bersama anda? (√ jika ya)</i>	<i>Bertindak sebagai pembantu? (√ jika ya)</i>

10. Sila senaraikan nama-nama orang lain yang anda anggap sebagai ahli keluarga terdekat yang tidak disenaraikan di atas.

<i>Perhubungan dengan ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan . (nenek, pembantu yang tinggal bersama, dll)</i>	<i>Umur</i>	<i>Tinggal bersama anda? (√ jika ya)</i>	<i>Bertindak sebagai pembantu? (√ jika ya)</i>

11. Ahli keluarga yang mana yang benar-benar terlibat dalam urusan harian kepada ahli keluarga anda yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan ? (Tandakan √ satu)

- | | |
|---|---|
| 1 | Ibu |
| 2 | Bapa |
| 3 | Ibu dan bapa |
| 4 | Adik-beradik |
| 5 | Ibubapa dan adik beradik |
| 6 | Ibubapa dan ahli keluarga yang lain |
| 7 | Ibubapa, adik-beradik dan ahli keluarga yang lain |
| 8 | Ahli keluarga lain seperti datuk dan nenek, ibu saudara, sepupu |

12. Berapa besarkah tanggungjawab anda secara peribadi ditanggung dalam urusan harian keluarga anda ?

- | | |
|---|---|
| 1 | Lebih lagi tanggungjawab daripada sekarang |
| 2 | Lebih tanggungjawab daripada sekarang. |
| 3 | Lebih kurang tanggungjawab daripada sekarang. |
| 4 | Kurang tanggungjawab daripada sekarang. |
| 5 | Lagi kurang tanggungjawab daripada sekarang. |

13a. Taraf tanggungjawab yang anda sendiri ada terhadap ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan ?

(Tandakan √ satu)

- | | |
|---|---|
| 1 | Jikalau boleh tanggungjawab yang lebih lagi ditambahkan |
| 2 | Tanggungjawab yang lebih lagi kalau boleh |
| 3 | Tanggungjawab yang ada sekarang |
| 4 | Tanggungjawab yang kurang sedikit daripada sekarang |
| 5 | Tanggungjawab yang amat dikurangkan daripada sekarang |

13b. Komen-komen :

1. Kesihatan Keluarga

Dalam seksyen ini, anda ditanya untuk menimbangkan keadaan kesihatan keseluruhan keluarga anda. Kadangkala terdapat seorang atau lebih ahli keluarga yang menghadapi masalah kesihatan dan masalah-masalah ini ada kesan terhadap ahli keluarga yang lain. Apabila menjawab soalan-soalan dibawah sila fikirkan keluarga anda secara keseluruhan.

Seksyen A

1a. Adakah apa-apa kerisauan besar terhadap kesihatan fizikal dan / atau mental bagi ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan.?

- | | |
|---|-------|
| 1 | Ya |
| 2 | Tidak |

1b. Jika ya, sila jelaskan :

2a. Adakah apa-apa kerisauan besar kesihatan fizikal dan /atau mental bagi ahli keluarga anda yang lain ?

- | | |
|---|-------|
| 1 | Ya |
| 2 | Tidak |

2b. Jika ya, sila jelaskan :

<i>Siapa ? (Perhubungan dengan ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan)</i>	<i>Kerisauan Kesihatan</i>

3. Apakah halangan-halangan terhadap keluarga anda untuk memperolehi pemeriksaan kesihatan ? (Tanda ✓ yang mana berkaitan)

- | | |
|----|---|
| 1 | Menunggu lama untuk mendapat perkhidmatan |
| 2 | Tiada rawatan yang diketahui |
| 3 | Tiada perkhidmatan di kawasan saya |
| 4 | Masalah pengangkutan |
| 5 | Sukar mendapat temujanji – ada masalah pengangkutan |
| 6 | Tidak tahu dimana tempat rawatan |
| 7 | Tidak faham dengan mudah apa yang diberitahu oleh pakar perubatan |
| 8 | Rawatan kurang baik oleh pakar perubatan |
| 9 | Kami mempunyai kepercayaan berlainan mengenai rawatan kesihatan |
| 10 | Lain-lain (nyatakan) _____ |

Seksyen B

1. Bagaimana pentingnya kesihatan keluarga anda bagi mutu keadaan hidup keluarga anda ? (Tandakan \surd satu)

5	Teramat penting
4	Penting
3	Penting juga
2	Penting sedikit sahaja
1	Tidak penting langsung

2. Adakah apa-apa peluang di kawasan anda yang boleh ditemui untuk keperluan kesihatan keluarga anda ? (Tandakan \surd satu)

5	Terlampau banyak
4	Banyak
3	Sederhana
2	Sedikit
1	Tiada langsung

3. Adakah ahli keluarga anda mengambil berat untuk menjaga atau memperbaiki kesihatan mereka seperti senaman, menjaga pemakanan ? (Tandakan \surd satu)

5	Dengan amat teratur
4	Ambil berat
3	Sederhana sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. Ke tahap manakah ahli keluarga anda menikmati kesihatan yang baik ? (Tandakan \surd satu)

5	Amat tinggi sekali
4	Tahap tinggi juga
3	Sederhana sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

5a. Di masa hadapan adakah taraf kesihatan keluarga anda akan? (Tandakan \surd satu)

5	Meningkat dengan terbaik sekali
4	Diperbaiki
3	Seperti sekarang juga
2	Menurun
1	Turun dengan menjunam

5b. Jika meningkat baik atau menurun, kenapa ?

6. Selepas semua perkara dipertimbangkan adakah anda perpuashati dengan taraf kesihatan keluarga anda ? (Tandakan ✓ satu)

5	Amat puashati
4	Puashati
3	Tidak puashati atau tidak juga berpuashati
2	Tidak puashati
1	Amat tidak puashati

7. Sila berikan apa-apa maklumat tambahan atau penjelasan yang anda perlukan.

2. Keselesaan Kewangan

Dalam seksyen ini anda ditanya untuk memikirkan mengenai bagaimana keluarga anda mengurus soal kewangan. Setiap ahli keluarga anda berpendapatan berbeza tetapi bila menjawab soalan-soalan dibawah sila berfikir keadaan kewangan keluarga anda secara keseluruhan.

Seksyen A

1. Di Negara anda, bagaimana jumlah keseluruhan pendapatan, termasuk semua pencen boleh dianggarkan ? (Tandakan \surd satu)

5	Lebih atas pukul rata
4	Atas pukul rata
3	Ditahap pukul rata
2	Di bawah pukul rata
1	Amat di bawah pukul rata

2. Semasa mengambil kira jumlah keseluruhan pendapatan termasuk semua pencen, adakah anda anggap keluarga anda (Tandakan \surd satu) :

5	Mewah
4	Terurus dengan baik dengan wang tambahan
3	Baik
2	Mencukupi sahaja
1	Bergelut sedikit

3. Adakah keluarga anda menerima apa-apa bantuan kewangan daripada sumber-sumber selain daripada pekerjaan (seperti hadiah, pencen, pelaburan) ? (Senaraikan)

4. Apakah peratusan keseluruhan pendapatan keluarga anda termasuk semua pencen? Adakah keluarga anda membelanjakan setiap bulan secara pukul rata untuk rawatan kesihatan khas, perubatan, sokongan atau peralatan untuk ahli keluarga yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan ? (Tandakan \surd satu)

5	Tiada
4	Kurang daripada 10%
3	10% hingga 25%
2	26% hingga 50%
1	51% dan lebih

5. Berapa banyakkah keperluan asas keluarga anda (seperti makanan, baju, keperluan rumah) yang dapat dipenuhi oleh pendapatan keluarga anda ?
(Tandakan \surd satu)

5	Kesemuanya
4	Hampir kesemuanya
3	Separuh sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

6a. Selepas semua perbelanjaan yang mustahak dibayar pada setiap hujung bulan, adakah apa-apa wang baki yang ada untuk anda membelanjakan untuk keinginan anda ? (Tandakan \surd satu)

1	Ya
2	Tiada

6b. Jika tidak, adakah ini menjadi suatu kesusahan kepada keluarga anda ?
(Tandakan \surd satu)

1	Ya
2	Agak-agak
3	Tiada

Seksyen B

1. Adakah kemewahan kewangan penting bagi mutu kehidupan keluarga anda ?

5	Amat penting
4	Penting
3	Agak penting juga
2	Sedikit penting
1	Tidak penting langsung

2. Adakah apa-apa peluang bagi ahli keluarga anda untuk mendapat gaji yang mencukupi untuk membuat apa-apa sahaja dimahukan keluarga ? (Tandakan \surd satu)

5	Amat banyak peluang
4	Banyak
3	Ada juga
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

3. Adakah ahli keluarga anda membuat apa-apa usaha untuk bertahan atau meningkatkan lagi keadaan kewangan keluarga anda ? (Tandakan \surd satu)

5	Kuat
4	Berusaha juga
3	Ada juga
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. Ke tahap manakah keadaan kewangan keluarga anda menepati harapan keluarga anda ? (Tandakan \surd satu)

5	Amat tinggi sekali
4	Bagus juga
3	Separuh sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

5a. Dimasa hadapan yang terdekat, mungkinkah keadaan kewangan keluarga anda akan.....

5	Meningkat dengan setingginya
4	Akan meningkat
3	Ditahap yang sama
2	Menurun
1	Menurun dengan teruknya

5b. Jika meningkat atau menurun, mengapa ?

6. Selepas menimbangkan semua perkara, adakah anda berpuashati dengan keadaan kewangan keluarga anda ? (Tandakan \surd satu)

5	Amat memuaskan
4	Puashati
3	Tidak puashati dan juga tidak puashati
2	Tidak puashati
1	Amat tidak puashati

7. Sila berikan maklumat tambahan atau apa-apa penjelasan yang perlu,

3. Hubungan kekeluargaan

Dalam seksyen ini, sila fikirkan mengenai perasaan/keadaan yang selalunya wujud di dalam keluarga anda. Seseorang ahli keluarga itu mungkin mesra bersama setengah ahli keluarga berbanding dengan yang lain. Kami berminat dengan suasana yang wujud dengan keseluruhan hubungan keluarga anda.

Seksyen A

1. Siapakah yang bertanggungjawab mengenai segala urusan harian dalam keluarga anda ?

- | | |
|---|--|
| 1 | Semua mencuba berusaha dengan sebaik-baiknya |
| 2 | Sesetengah berusaha lebih daripada yang lain, sila nyatakan siapa yang berusaha lebih _____ |
| 3 | Kebanyakan tanggungjawab daripada seorang dua, sila nyatakan siapa yang berusaha lebih _____ |
| 4 | Urusan terurus dengan tersendiri |

2. Siapakah yang terutama sekali yang mengambil KEBANYAKAN tanggungjawab bagi sembilan perkara urusan rumah keluarga anda ? Jika tanggungjawab dikongsi, senaraikan mereka-mereka yang terlibat.

	Ibu	Ayah	Adik- beradik	Orang Lain
a. Membeli- belah barang-barang masakan	1	2	3	4
b. Memasak	1	2	3	4
c. Menjaga orang kurang upaya	1	2	3	4
d. Menjaga anak-anak lain	1	2	3	4
e. Kerja membersihkan halaman rumah	1	2	3	4
f. Membersih rumah	1	2	3	4
g. Membasuh pakaian	1	2	3	4
h. Mencari nafkah	1	2	3	4
i. Menjaga & meperbaiki	1	2	3	4
j. Lain-lain (nyatakan)_____	1	2	3	4
k. Lain-lain (nyatakan)_____	1	2	3	4

3. Sejauh mana keluarga anda ... ? (Tandakan \checkmark satu untuk setiap jawapan)

	Banyak	Banyak juga	Separuh	Tidak berapa banyak
a. Menolong diantara satu sama lain	1	2	3	4
b. Pergi bercuti bersama	1	2	3	4
c. Menikmati peluang bersama	1	2	3	4
d. Menyokong diantara satu sama lain ketika susah	1	2	3	4
e. Menolong menyelesaikan masalah keluarga	1	2	3	4
f. Mempercayai diantara satu sama lain	1	2	3	4
g. Berkerja sama untuk mencapai impian keluarga	1	2	3	4
h. Menghargai satu sama lain	1	2	3	4
i. Mempunyai nilai yang sama	1	2	3	4
j. Melakukan perkara bersama sebagai satu keluarga	1	2	3	4

Seksyen B

1. Betapa pentingkah perhubungan keluarga anda kepada mutu kehidupan keluarga anda ?

5	Amat penting
4	Penting
3	Agak penting juga
2	Sedikit penting
1	Tidak penting langsung

2. Adakah peluang-peluang bagi ahli-ahli keluarga anda menahan dan mempertingkatkan hubungan antara satu sama lain ?

5	Amat banyak
4	Banyak
3	Ada sedikit
2	Kurang
1	Tiada langsung

3. Adakah ahli-ahli keluarga anda mengambil berat untuk menjalinkan hubungan baik dalam keluarga anda ?

5	Banyak sekali
4	Banyak juga
3	Ada juga
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. Ketahap manakah ahli keluarga anda menikmati hubungan mesra antara satu sama lain ?

5	Amat bagus
4	Bagus
3	Sederhana
2	Sedikit
1	Tiada langsung

5a. Di masa hadapan adakah kemungkinan hubungan baik anda akan.....?

5	Terus meningkat
4	Bertambah baik
3	Seperti sediakala
2	Menurun
1	Menurun dengan teruknya

5b. Jika meningkat atau menurun, kenapa ?

6. Selepas semuanya dipertimbangkan, bagaimanakah kepuasan hati anda berkaitan dengan perhubungan dalam keluarga anda ?

- | | |
|----------|----------------------------------|
| 5 | Amat memuaskan |
| 4 | Puas |
| 3 | Tidak puas atau tidak tidak puas |
| 2 | Tidak puas |
| 1 | Amat tidak puas |

7. Sila beri maklumat tambahan atau apa-apa penjelasan yang anda ingin.

4. Sokongan daripada orang lain

Keluarga kadangkala boleh mendapat bantuan emosi dan mempraktikkan daripada pelbagai orang seperti saudara-mara, kawan-kawan, jiran-jiran dan lain-lain lagi. Dalam seksyen ini, anda ditanya untuk memikirkan mengenai bantuan kepada keluarga anda daripada orang lain.

Seksyen A

1a. Tahap manakah saudara-mara (selain yang dikenali sebagai ahli keluarga terdekat) yang membantu keluarga anda membuat tugas-tugas praktikal seperti memerlihara ahli keluarga, membeli-belah atau menjaga rumah ?

5	Terlampau banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

1b. Berapa jam dalam seminggukah (jumlahnya) saudara-mara ini membuat kerja-kerja ini ?

_____ jam

2a. Tahap apakah saudara-mara (selain daripada yang dikenali sebagai ahli keluarga) memberi sokongan emosi kepada keluarga anda, seperti berbincang bersama anda, mendengar luahan isi hati anda atau menawarkan kata-kata semangat ?

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

2b. Berapa jam dalam seminggukah (jumlahnya) saudara-mara ini membuat kerja-kerja ini ?

_____ jam

3a. Tahap apakah kawan-kawan dan jiran-jiran membantu keluarga anda membuat tugas-tugas praktikal seperti memerlihara ahli keluarga, membeli-belah atau menjaga rumah ?

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

3b. Berapa jam dalam seminggukah (jumlahnya) kawan-kawan dan jiran-jiran ini membuat kerja-kerja ini ?

_____ jam

4a. Tahap apakah kawan-kawan dan jiran-jiran memberi sokongan emosi kepada keluarga anda, seperti berbincang bersama anda, mendengar luahan isi hati anda atau menawarkan kata-kata semangat ?

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4b. Berapa jam dalam seminggukah (jumlahnya) kawan-kawan dan jiran-jiran membuat kerja-kerja ini ?

_____ jam

5a. Bagaimanakah anda menerangkan kegiatan sosial anda sendiri di luar keluarga anda ?

1	Mengenai yang saya ingini perkara yang sepatutnya wujud
2	Kurang daripada apa yang saya ingini perkara yang sepatutnya wujud
3	Lebih lagi kurang daripada apa yang saya ingini perkara yang sepatutnya wujud

5b. Sila jelaskan :

Seksyen B

1. **Betapa pentingkah kepada mutu kehidupan keluarga anda bantuan praktik dan emosi yang anda terima daripada orang lain ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

2. **Adakah apa-apa peluang untuk menerima bantuan daripada orang lain kecuali daripada pakar perkhidmatan sekiranya keluarga anda memerlukannya?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

3. **Adakah ahli keluarga anda mengambil berat untuk mendapatkan bantuan praktik dan emosi daripada orang lain selain pakar perkhidmatan ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. **Ketahap apakah keluarga anda menerima bantuan praktik dan emosi daripada orang lain selain pakar perkhidmatan ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

- 5a. **Di masa terdekat adakah kemungkinan bantuan praktik dan emosi yang anda terima daripada orang lain selain pakar perkhidmatan, akan.....**

5	Terus meningkat
4	Bertambah baik
3	Seperti sediakala
2	Menurun
1	Menurun dengan teruknya

5b. Jika meningkat atau menurun, kenapa ?

6. Selepas semuanya dipertimbangkan bagaimanakah kepuasan hati anda dengan bantuan praktik dan emosi yang keluarga anda terima daripada orang lain kecuali pakar perkhidmatan ? (tandakan \surd satu)

- | | |
|----------|----------------------------------|
| 5 | Amat memuaskan |
| 4 | Puas |
| 3 | Tidak puas atau tidak tidak puas |
| 2 | Tidak puas |
| 1 | Amat tidak puas |

7. Sila berikan maklumat tambahan atau apa-apa penjelasan yang anda ingin.

5. Bantuan daripada perkhidmatan berkaitan dengan kecacatan

Dalam seksyen ini anda ditanya untuk berfikir mengenai bantuan yang diterima daripada perkhidmatan- perkhidmatan yang berkaitan dengan kecacatan. Walaupun perkhidmatan ini pada amnya diberi kepada orang yang kecacatan akal atau kecacatan perkembangan anggota badan, kadangkala meyentuh keseluruhan keluarga.

Seksyen A

1. Catatkan yang mana daripada perkhidmatan-perkhidmatan ini, yang mana yang dapat diperolehi di kawasan anda. (tandakan \checkmark sebanyak yang boleh)

- | | |
|-----------|--|
| 1 | Faedah / bantuan kewangan kecacatan khas |
| 2 | Perkhidmatan koordinasi / kerja-kerja sosial khas |
| 3 | Pekerja individu / bantuan keluarga |
| 4 | Pengasuh / penjaga berbayar |
| 5 | Asuhan |
| 6 | Asuhan kesihatan dalam rumah |
| 7 | Perkhidmatan pembelaan |
| 8 | Pelajaran khas |
| 9 | Pengambilan kerja komuniti terbantu |
| 10 | Bengkel pengambilan kerja rumah |
| 11 | Program harian / kegiatan-kegiatan |
| 12 | Kumpulan terbantu bermastautin / rumah berkumpulan |
| 13 | Kehidupan bebas dengan bantuan |
| 14 | Institusi, hospital atau kemudahan besar yang lain |
| 15 | Doktor keluarga |
| 16 | Doktor kanak-kanak |
| 17 | Pakar-pakar perubatan (sila nyatakan) _____ |
| 18 | Pakar jiwa |
| 19 | Pakar penganalisa jiwa |
| 20 | Perkhidmatan penglihatan (beyond routine) |
| 21 | Perkhidmatan pendengaran (beyond routine) |
| 22 | Perkhidmatan pemakanan |
| 23 | Terapi pertuturan dan bahasa |
| 24 | Bantuan kelakuan |
| 25 | Terapi pekerjaan |
| 26 | Terapi fisio |
| 27 | Kaunseling / psychotherapy |
| 28 | Lain-lain (sila nyatakan) : _____ |
| 29 | Lain-lain (sila nyatakan) : _____ |

KAJIAN KMKK : BANTUAN DARIPADA PERKHIDMATAN

2. Di antara mana satu kah perkhidmatan-perkhidmatan ini telah anda atau mana-mana satu ahli keluarga menggunakannya ? (tandakan \surd sebanyak yang boleh)

- | | |
|----------|---|
| 1 | Faedah / bantuan kewangan kecacatan khas |
| 2 | Perkhidmatan koordinasi / kerja-kerja sosial khas |
| 3 | Pekerja individu / bantuan keluarga |
| 4 | Pengasuh / penjaga berbayar |
| 5 | Asuhan |
| 6 | Asuhan kesihatan dalam rumah |
| 7 | Perkhidmatan pembelaan |
| 8 | Pelajaran khas |

- | | |
|----|--|
| 9 | Pengambilan kerja komuniti terbantu |
| 10 | Bengkel pengambilan kerja rumah |
| 11 | Program harian / kegiatan-kegiatan |
| 12 | Kumpulan terbantu bermastautin / rumah berkumpulan |
| 13 | Kehidupan bebas dengan bantuan |
| 14 | Institusi, hospital atau kemudahan besar yang lain |
| 15 | Doktor keluarga |
| 16 | Doktor kanak-kanak |
| 17 | Pakar-pakar perubatan (sila nyatakan) _____ |
| 18 | Pakar jiwa |
| 19 | Pakar penganalisa jiwa |
| 20 | Perkhidmatan penglihatan (beyond routine) |
| 21 | Perkhidmatan pendengaran (beyond routine) |
| 22 | Perkhidmatan pemakanan |
| 23 | Terapi pertuturan dan bahasa |
| 24 | Bantuan kelakuan |
| 25 | Terapi pekerjaan |
| 26 | Terapi fisio |
| 27 | Kaunseling / psychotherapy |
| 28 | Lain-lain (sila nyatakan) : _____ |
| 29 | Lain-lain (sila nyatakan) : _____ |

3a. Adakah apa-apa perkhidmatan berkaitan dengan kecacatan yang anda perlukan yang tidak anda mendapatinya ? (tandakan \surd satu)

- | | |
|---|-------|
| 1 | Ya |
| 2 | Tidak |

Jika jawapan "Tidak", sila ke seksyen B muka 22.

Jika jawapan "Ya", sila sambung dengan soalan 3b dan 3c.

KAJIAN KMKK : BANTUAN DARIPADA PERKHIDMATAN

3b. Jikalau anda tidak mendapati perkhidmatan yang berkaitan dengan kecacatan yang anda perlu, sila senaraikan.

3c. Kenapa anda tidak mendapat perkhidmatan yang berkaitan dengan kecacatan yang anda perlukan ? (tandakan \surd sebanyak mana yang berkenaan)

1	Menunggu agak lama untuk mendapatkan perkhidmatan
2	Perkhidmatan yang diberi tidak banyak membantu
3	Tiada perkhidmatan di kawasan saya
4	Masalah pengangkutan.
5	Sukar mendapat temujanji, masalah pengangkutan
6	Kami tidak tahu di mana untuk mendapatkan perkhidmatan
7	Kami sukar memahami apa yang diberitahu oleh pekerja perkhidmatan
8	Layanan yang lemah oleh pekerja perkhidmatan
9	Kami mempunyai kepercayaan yang berbeza berkaitan dengan perkhidmatan
10	Lain-lain (sila nyatakan)_____
11	Lain-lain (sila nyatakan)_____

KAJIAN KMKK : BANTUAN DARIPADA PERKHIDMATAN

Seksyen B

- 1. Berapa pentingkah bagi anda untuk kehidupan keluarga anda bantuan kecacatan akal atau kecacatan pembangunan anggota badan daripada perkhidmatan ini ? (tandakan \surd satu)**

5	Amat penting
4	Penting juga
3	Penting
2	Sedikit penting
1	Tidak penting langsung

2. Adakah apa-apa peluang di kawasan anda untuk meperolehi perkhidmatan-perkhidmatan yang berkaitan kecacatan akal atau kecacatan pembangunan anggota badan ? (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Ada beberapa
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

3. Adakah ahli keluarga anda cuba berupaya mendapati perkhidmatan kecacatan yang mereka perlukan ? (tandakan \surd satu)

5	Dengan sepenuh daya-upaya
4	Banyak juga
3	Ada juga
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. Ketahap apakah keperluan- keperluan keluarga anda berkaitan dengan ahli keluarga yang berkecacatan akal atau kecacatan pembangunan anggota badan ditemui oleh perkhidmatan-perkhidmatan di kawasan anda ? (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Sepuluh sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

5a. Bagi masa terdekat, adakah kemungkinan bantuan yang keluarga anda terima daripada perkhidmatan kecacatan akan? (tandakan \surd satu)

5	Meningkat dengan terbaiknya
4	Akan meningkat
3	Seperti biasa sahaja
2	Menurun
1	Menurun dengan teruknya

*KAJIAN KMKK : BANTUAN
DARIPADA PERKHIDMATAN*

5b. Jika meningkat atau menurun, kenapa ?

6. Selepas semuanya dipertimbangkan, adakah anda berpuas hati dengan perkhidmatan-perkhidmatan berkaitan kecacatan yang keluarga anda terima ?
(tandakan \surd satu)

5	Amat berpuashati
4	Puas hati
3	Tidak puas atau tidak tidak puas hati
2	Tidak puas hati
1	Amat tidak puas hati

7. Sila berikan maklumat tambahan atau penjelasan yang anda suka.

KAJIAN KMKK : PENGARUH NILAI-NILAI / PENGHARGAAN

6. Pengaruh nilai-nilai / penghargaan

Ramai orang merasakan kepuasan hati dan panduan daripada nilai-nilai / penghargaan yang mereka berpegang. Nilai-nilai tersebut mungkin muncul daripada pegangan-pegangan / sifat dari segi tingkah laku, kepercayaan, berdasarkan atas kejiwaan, agama atau latar belakang budaya.

Bagi kebanyakan orang, nilai-nilai ini muncul daripada kombinasi sumber-sumber ini. Dalam seksyen ini anda ditanya untuk memikirkan mengenai tahap keluarga anda dipengaruhi oleh nilai-nilai peribadi, kejiwaan, agama dan nilai-nilai budaya serta menimbangkan impaknya ke atas keluarga anda secara keseluruhannya.

Seksyen A

1a. Adakah nilai-nilai / pendirian keluarga anda.... ? (tandakan \surd semua yang berkenaan)

1	Peribadi
2	Kejiwaan
3	Keagamaan
4	kebudayaan

1b. Sila jelaskan : _____

2. Ketahap apakah orang-orang yang beragama, berkejiwaan / berkebudayaan yang sama dengan anda akan menerima ahli keluarga anda yang cacat ?
(tandakan \surd satu)

5	Amat baik sekali
4	Baik
3	Lebih kurang
2	Sedikit
1	Tiada langsung
0	Tidak melibatkan secara teguh dalam kejiwaan / kebudayaan komuniti

3. Ketahap apakah orang-orang yang beragama, berkejiwaan / berkebudayaan yang sama yang membantu keluarga anda secara praktik terhadap keperluan-keperluan kecacatan anda ? (tandakan \surd satu)

5	Amat baik sekali
4	Baik
3	Lebih kurang
2	Sedikit
1	Tiada langsung
0	Tidak melibatkan secara teguh dalam kejiwaan / kebudayaan komuniti

KAJIAN KMKK : PENGARUH NILAI-NILAI / PENGHARGAAN

4. Ketahap apakah orang-orang yang beragama, berkejiwaan / berkebudayaan yang sama yang membantu keluarga anda secara emosi terhadap keperluan-keperluan kecacatan anda ? (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
----------	-------------

4	Banyak juga
3	Ada juga
2	Sedikit
1	Tiada langsung
0	Tidak melibatkan secara teguh dalam kejiwaan / kebudayaan komuniti

5. Ketahap apakah orang-orang yang beragama, berkejiwaan / berkebudayaan yang sama yang membantu keluarga anda menerima dan mengendali dengan jayanya terhadap kecacatan anda ? (tandakan \surd satu)

5	Amat baik
4	Baik
3	Lebih kurang
2	Sedikit
1	Tiada langsung
0	Tidak mempunyai nilai-nilai peribadi, kejiwaan atau kebudayaan yang teguh

KAJIAN KMKK : PENGARUH NILAI-NILAI / PENGHARGAAN

Seksyen B

1. **Betapa pentingkah nilai-nilai peribadi, kejiwaan, keagamaan dan/atau kebudayaan bagi mutu kehidupan keluarga anda ?** (tandakan ✓ satu)

5	Amat penting
4	Penting juga
3	Lebih kurang penting
2	Sedikit penting
1	Tidak penting langsung

2. **Adakah apa-apa peluang bagi ahli-ahli keluarga anda untuk mengembangkan dan berpegang dengan nilai-nilai peribadi, kejiwaan, keagamaan dan/atau kebudayaan yang boleh membantu kepada mutu kehidupan keluarga anda ?** (tandakan ✓ satu)

5	Terlampau banyak
4	Banyak
3	Separuh
2	Sedikit
1	Tiada langsung

3. **Adakah ahli-ahli keluarga anda cuba sedaya-upaya menahan atau mengukuhkan nilai-nilai peribadi, kejiwaan, keagamaan dan/atau kebudayaan yang membantu kepada mutu kehidupan keluarga anda ?** (tandakan ✓ satu)

5	Dengan sepenuh daya-upaya
4	Banyak juga
3	Ada juga
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. **Ketahap apakah ahli-ahli keluarga anda berpegang kepada nilai-nilai peribadi, kejiwaan, keagamaan dan/atau kebudayaan yang membantu kepada mutu kehidupan keluarga anda ?** (tandakan ✓ satu)

5	Dengan sepenuh daya-upaya
4	Banyak juga
3	Ada juga
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

KAJIAN KMKK : PENGARUH NILAI-NILAI / PENGHARGAAN

- 5a. **Dimasa terdekat ini, adakah kemungkinan nilai-nilai peribadi, kejiwaan, keagamaan dan/atau kebudayaan yang membantu bagi mutu kehidupan**

keluarga anda ? (tandakan \surd satu)

5	Meningkat dengan baiknya
4	Meningkat
3	Seperti biasa sahaja
2	Menurun
1	Menurun dengan teruknya

5b. Jika meningkat atau menurun, kenapa ?

6. Selepas kesemuanya dipertimbangkan, adakah anda berpuas-hati dengan nilai keperibadian, kejiwaan, keagamaan dan/atau kebudayaan membantu kepada mutu kehidupan keluarga anda ? (tandakan \surd satu)

5	Amat berpuashati
4	Puas hati
3	Tidak puas atau tidak tidak puas hati
2	Tidak puas hati
1	Amat tidak puas hati

7. Sila berikan maklumat tambahan atau penjelasan-penjelasan yang anda sukai :

Sebahagian kehidupan dewasa ini ialah bekerja. Sama juga sabahagian kehidupan kanak-kanak ialah belajar untuk masa hadapan. Dalam seksyen ini, fikirkan keluarga anda secara keseluruhan.

Seksyen A

1. Senaraikan ahli-ahli keluarga yang terdekat secara peranan (contoh : ibu, abang tiri), termasuk ahli-ahli keluarga yang berkecacatan akal, dan tandakan (✓) pada kegiatan pekerjaan yang sesuai. Jelas dengan ringkas pekerjaan atau persekolahan yang dihadiri.

Ahli keluarga	Bersara	Tidak bekerja	Kerja sepenuh masa	Kerja separuh masa	Pelajar sepenuh masa	Pelajar separuh masa	Jelaskan pekerjaan atau persekolahan dan kenapa dia bekerja

- 2a. Adakah ahli keluarga yang berkecacatan akal atau cacat perkembangan anggota badan terlibat dalam kegiatan-kegiatan yang mereka minati ?

Orang 1

1
2
3
4

Orang 2

1
2
3
4

Orang 3

1
2
3
4

- Ya
- Ada juga
- Tidak
- Tidak mengenai

KAJIAN KMKK : KERJAYA

- 2b. Jika tidak, kenapa tidak ? _____

2c. Apakah penglibatan harian dalam kegiatan-kegiatan ahli-ahli keluarga anda yang berkecacatan akal atau cacat perkembangan anggota badan ?

(tandakan ✓ pada mana-mana satu ahli keluarga yang berkecacatan akal atau cacat perkembangan anggota badan)

Orang 1

Orang 2

Orang 3

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

Kerja komuniti berbayar
Kerja komuniti berbantuan (dibayar atau tidak)
Kerja sendiri
Kerja sukarela
Bengkel perlindungan
Latihan vokasional
Sekolah
Program harian
Lain-lain
Tidak terlibat dalam vokasional atau kegiatan pelajaran

3. Adakah mana-mana ahli keluarga anda yang telah berhenti daripada kerjaya atau persekolahan mereka untuk menjaga ahli keluarga yang berkecacatan akal atau cacat perkembangan anggota badan ?

1	Ya
2	Tidak

Jika jawapan anda "Tidak" sila terus ke seksyen B

Jika jawapan anda "Ya" sila teruskan dengan soalan 4.

4a. Siapakah dalam keluarga anda yang telah berhenti daripada kerja atau persekolahan untuk menjaga ahli keluarga yang berkecacatan ?

4b. Sila beritahu kami mengenai perkara ini : _____

5a. Adakah mereka akan menyambung semula dimasa terdekat ?

1	Ya
2	Mungkin
3	Tidak

5b. Sila jelaskan : _____

6. Apakah impak ini kepada keluarga anda : _____

KAJIAN KMKK : KERJAYA

Seksyen B

- 1. Betapa pentingkah bagi mutu kehidupan keluarga anda untuk ahli keluarga terus atau bersedia untuk kerjaya yang diminati ? (tandakan \surd satu)**

5	Amat penting
4	Penting
3	Penting juga
2	Penting sedikit
1	Tidak penting langsung
0	Tidak mengenai kepada keluarga saya

- 2. Adakah peluang bagi ahli keluarga anda untuk meneruskan kerjaya yang mereka minati dan ke sekolah yang mereka mahu ? (tandakan \surd satu)**

5	Terlampau banyak
4	Banyak
3	Setengah
2	Sedikit
1	Tiada langsung
0	Tidak mengenai kepada keluarga saya

- 3. Adakah ahli keluarga anda mengambil berat untuk mengembangkan kerjaya dan / atau pelajaran ? (tandakan \surd satu)**

5	Amat berat
4	Berat juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung
0	Tidak mengenai kepada keluarga saya

- 4. Ketahap apakah ahli keluarga anda berjaya mendapatkan / bersedia dengan pelajaran dan kerjaya yang mereka inginkan ? (tandakan \surd satu)**

5	Amat tinggi
4	Tinggi juga
3	Separuh sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung
0	Tidak mengenai kepada keluarga saya

5a. Dalam masa terdekat adakah kemungkinan kemampuan keluarga anda meneruskan dan menyediakan untuk kerjaya mereka inginkan.....

(tandakan √ satu)

5	Meningkat dengan terbaik
4	Meningkat
3	Lebih kurang sama
2	Menurun
1	Menurun dengan teruk
0	Tidak mengenai kepada keluarga saya

5b. Jika meningkat atau menurun, kenapa ?

6. Selepas semuanya dipertimbangkan, adakah anda berpuashati dengan kerjaya keluarga anda dan kemampuan untuk bersedia dengan kerjaya itu ?

(tandakan √ satu)

5	Amat puas hati
4	Puashati
3	Tidak puas hati atau tidak tidak puas hati
2	Tidak puas hati
1	Amat tidak puas hati
0	Tidak mengenai kepada keluarga saya

7. Sila berikan maklumat tambahan atau penjelasan yang anda suka.

8. Masa Kelapangan dan Rekreasi

Dalam seksyen ini, sila pertimbangkan masa lapang dan kegiatan rekreasi keluarga anda secara keseluruhan.

Seksyen A

1. Apakah aktiviti-aktiviti yang ahli keluarga anda buat dua kumpulan atau lebih orang untuk tujuan rehat dan rekreasi ?

<i>Yang mana 2 atau lebih ahli keluarga ? (contoh : ibu, bapa, adik-beradik, orang yang cacat)</i>	<i>Kegiatan yang mereka lakukan bersama</i>

2. Apakah aktiviti-aktiviti yang ahli keluarga anda lakukan secara individu untuk tujuan rehat dan rekreasi ?

<i>Yang mana 2 atau lebih ahli keluarga ? (contoh : ibu, bapa, adik-beradik, orang yang cacat)</i>	<i>Kegiatan yang mereka lakukan secara individu</i>

3. Ketahap apakah ahli keluarga anda yang berkecacatan akal atau cacat pembangunan anggota badan terlibat dalam waktu kelapangan dan aktiviti keluarga anda ?

5	Setiap kali atau hampir setiap kali
4	Kebiasaannya
3	Kadang-kala
2	Jarang sekali
1	Tiada langsung

KAJIAN KMKK : MASA KELAPANGAN DAN REKREASI

Seksyen B

1. **Betapa pentingkah masa berehat dan rekreasi bagi mutu kehidupan keluarga anda ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat penting
4	Penting juga
3	Penting
2	Sedikit penting
1	Tidak penting langsung

2. **Adakah apa-apa peluang bagi ahli keluarga anda untuk melibatkan diri dalam aktiviti- aktiviti rehat dan rekreasi ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak
3	Separuh
2	Sedikit
1	Tiada langsung

3. **Adakah ahli keluarga anda mengambil berat untuk mengambil bahagian dalam aktiviti- aktiviti masa lapang dan rekreasi ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat mengambil berat
4	Berat juga
3	Kadang-kala
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. **Ketahap apakah ahli keluarga anda melibatkan diri dalam aktiviti- aktiviti masa lapang dan rekreasi ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak juga
3	Kadang-kala
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

5a. **Dalam masa terdekat, adakah kemungkinan masa lapang dan rekreasi keluarga anda akan..... ?** (tandakan \surd satu)

5	Meningkat maju
4	Meningkat
3	Seperti biasa sahaja
2	Menurun
1	Menurun dengan teruk

5b. **Jika meningkat atau menurun, kenapa ?** _____

KAJIAN KMKK : MASA KELAPANGAN DAN REKREASI

6. **Selepas mempertimbangkan kesemuanya, adakah anda berpuashati dengan waktu rehat dan rekreasi keluarga anda akan ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat berpuashati
---	------------------

4	Puashati
3	Tidak berpuashati atau tidak tidak berpuashati
2	Tidak puashati
1	Amat tidak puashati

7. Sila berikan maklumat tambahan atau penjelasan yang anda suka. Terutama sekali sila jelaskan jikalau ahli keluarga anda tidak mampu mengambil bahagian dalam aktiviti-aktiviti rehat dan rekreasi ke tahap yang mereka inginkan.

Komuniti adalah suatu jalinan masyarakat dan komuniti di kawasan anda. Dalam seksyen ini, sila pertimbangkan interaksi keluarga anda secara keseluruhan.

Seksyen A

1. Apakah kumpulan komuniti, kelab-kelab, atau organisasi-organisasi yang ahli keluarga anda termasuk ahli keluarga yang berkecacatan akal atau cacat perkembangan anggota badan terlibat sama ?

<i>Ahli keluarga</i>	<i>Kumpulan, kelab atau organisasi</i>

2a. Adakah keluarga anda pernah mengalami apa-apa bentuk diskriminasi dalam komuniti anda ?

- 1 Ya
- 2 Tidak

2b. Jika ya, sila jelaskan

3. Jenis komuniti apakah keluarga anda bermastautin ? (tandakan \surd satu)

- 1 Bandaraya besar
- 2 Bandaraya kecil
- 3 Pekan kecil
- 4 Luar Bandar
- 5 Lain-lain (sila nyatakan)_____

4. Adakah anda suka tinggal bersama komuniti ini ?

- 1 Ya
- 2 Bolehlah
- 3 Tidak

KAJIAN KMKK : INTERAKSI KOMUNITI

Seksyen B

1. **Betapa pentingkah mutu kehidupan keluarga anda bagi ahli keluarga untuk berinteraksi dengan orang-orang dan tempat-tempat di komuniti anda ?**
(tandakan \surd satu)

5	Amat penting
4	Penting
3	Penting juga
2	Sedikit penting
1	Tidak penting langsung

2. **Adakah apa-apa peluang bagi ahli keluarga anda untuk berinteraksi bersama orang-orang dan tempat-tempat di komuniti anda ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat banyak
4	Banyak
3	Separuh
2	Sedikit
1	Tiada langsung

3. **Adakah ahli keluarga anda mengambil berat untuk berinteraksi dengan orang-orang dan tempat-tempat di komuniti anda ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat mengambil berat
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

4. **Ketahap apakah keluarga anda berinteraksi dengan orang-orang dan tempat-tempat di komuniti anda ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat sekali
4	Banyak juga
3	Setengah sahaja
2	Sedikit sahaja
1	Tiada langsung

- 5a. **Dimasa terdekat, adakah kemungkinan interaksi keluarga anda bersama orang-orang dan tempat-tempat di komuniti anda akan... ?** (tandakan \surd satu)

5	Amat meningkat
4	Meningkat
3	Seperti biasa
2	Menurun
1	Menurun dengan teruk

- 5b. **Jika meningkat atau menurun, kenapa ?** _____

KAJIAN KMKK : INTERAKSI KOMUNITI

6. **Selepas semuanya dipertimbangkan, adakah anda berpuashati dengan interaksi keluarga anda bersama orang-orang dan tempat-tempat di komuniti**

anda ? (tandakan ✓ satu)

5	Amat puas hati
4	Puas hati
3	Tidak puas hati atau tidak tidak puas hati
2	Tidak puashati
1	Amat tidak puas hati

7. Sila berikan apa-apa maklumat tambahan atau penjelasan yang anda suka.

KAJIAN KMKK : KESIMPULAN

10. Kesimpulan Mutu Kehidupan Keluarga

1. Adakah apa-apa pengalaman harian yang boleh ditambah untuk diliputi dalam kajian ini ?

2. Adakah apa-apa pengalaman yang kurang daripada mutu kehidupan keluarga yang tidak diliputi dalam kajian ini ?

3. Adakah apa-apa lagi mengenai bentuk keluarga anda dan / atau organisasi yang penting bagi mutu kehidupan keluarga anda yang tidak disoal dalam kajian ini ?

4. Adakah apa-apa lagi yang penting bagi mutu kehidupan keluarga anda yang tidak disoal dalam kajian ini ?

5. Secara keseluruhan bagaimana anda menghuraikan mutu kehidupan keluarga anda ? (tandakan √ satu)

5 Unggul sekali

4	Amat baik
3	Baik
2	Sederhana
1	Lemah

6. Secara keseluruhan adakah anda berpuashati dengan mutu kehidupan keluarga anda ? (tandakan \surd satu)

5	Amat puas hati
4	Puashati
3	Tidak puas hati atau tidak juga tidak berpuas hati
2	Tidak puas hati
1	Amat tidak puas hati

7. Akhir sekali apakah perkara-perkara yang anda fikir mampu mempertingkatkan lagi mutu kehidupan keluarga anda ?

Terima kasih diucapkan kerana menyempurnakan KMKK.